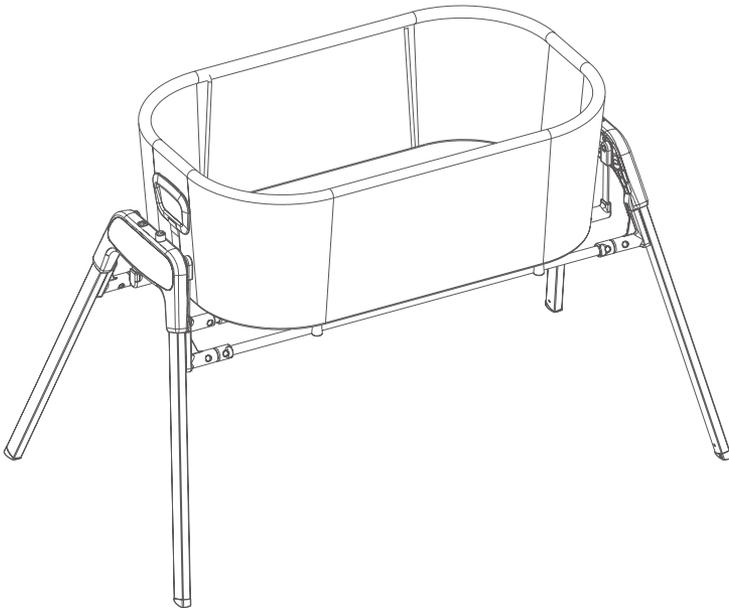


WILLIAM KENT

1733

NOTICE D'UTILISATION BERCEAU BALANCELLE WESWING

Réf. 441424



INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE ET LA CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE.

CONFORME A LA NORME EN 1130 : 2019

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser ce produit avant d'avoir lu les instructions d'utilisation.

AVERTISSEMENT : Ne plus utiliser le produit dès lors que l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se lever seul.

AVERTISSEMENT : Le fait de placer d'autres articles dans le berceau peut provoquer des risques de suffocation.

AVERTISSEMENT : Ne pas placer le produit près d'un autre produit qui pourrait présenter un risque de suffocation ou de strangulation, par exemple ficelles, cordons de store/de rideau, etc.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le produit.

AVERTISSEMENT : Utiliser uniquement le matelas vendu avec ce berceau. Ne pas ajouter un second matelas sur celui-ci. Risques de suffocation.

AVERTISSEMENT : A utiliser uniquement sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche.

AVERTISSEMENT : Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du berceau.

AVERTISSEMENT / SECURITE

Ne pas placer le bassinnet à proximité de flammes ouvertes ou d'autres sources de fortes chaleur.

La tête de l'enfant dans le bassinnet ne doit jamais être plus basse que le corps de l'enfant.

Lorsque le support n'est pas utilisé, il doit être rangé hors de portée des enfants.

Lors de l'installation du bassinnet sur le support, s'assurer que le bassinnet est correctement positionné avant d'installer l'enfant.

Le bassinnet n'est compatible qu'avec le support fourni.

NE PAS utiliser le berceau si une pièce quelconque est cassée, endommagée ou manquante. Contacter William Kent 1733 pour obtenir des pièces de rechange et une documentation avec des instructions si nécessaire. NE PAS remplacer les pièces.

Il convient de verouiller le berceau en position fixe lorsque l'enfant est laissé sans surveillance.

Veillez à ce que tous les dispositifs d'assemblage soient toujours convenablement serrés et à ce qu'aucune vis ne soit desserrée (car l'enfant pourrait y accrocher certaines parties de son corps ou ses vêtements, par exemple ; cordons, colliers, attaches-sucettes, etc), ce qui présenterait un risque de strangulation.

L'épaisseur maximale du matelas à utiliser ne doit pas dépasser 4 cm, comme indiqué sur le berceau.

Placer le berceau à proximité de cigarettes en combustion, de flammes nues ou d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc. comporte des risques.

IMPORTANT READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE

COMPLIES WITH THE EN 1130 : 2019 STANDARD

WARNING - Do not use this product until you have read the operating instructions.

WARNING - The product could no longer be used for a child who is able to sit up, kneel or stand up on their own.

WARNING - Placing other items in the crib may result in suffocation hazard.

WARNING - Do not place the product near any other product that may present a choking or strangulation hazard, e.g. strings, blinds/shade cords, etc.

WARNING - Do not use more than one mattress in the product.

WARNING - Use only the mattress sold with this crib. Do not add a second mattress to this cradle. Risk of suffocation.

WARNING - Place the cradle only on a dry, hard and horizontal surface.

WARNING - Do not allow other children play unattended near the crib.

SAFETY / WARNING

Do not put the crib near open fire or other sources of intense heat.

The child's head should never be lower than its body in the bassinet.

When not used, the stand must be placed out of reach of young children.

When placing the crib on his stand, make sure the crib is well locked before putting the child in the crib.

The crib can only be used with the stand provided.

DO NOT use the crib if any part is broken, damaged or missing. If needed, contact William Kent 1733 to obtain the replacement parts available and the instruction manual. DO NOT replace parts.

The crib should be locked in a fixed position when the child is left unattended.

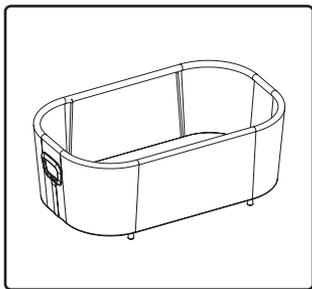
Ensure that all connecting devices are always properly tightened and that no screws are loose as that could present a strangling hazard by catching the body or clothing of the child (cords, necklaces, dummy chains or straps).

The maximal thickness of the mattress cannot exceed 4 cm.

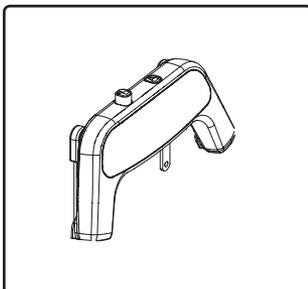
Placing the cradle near burning cigarettes, open flames or other sources of high heat, such as electric heaters, gas heaters, etc. is hazardous.

CONTENU / CONTENTS

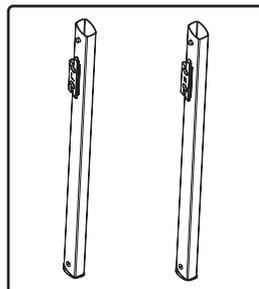
1



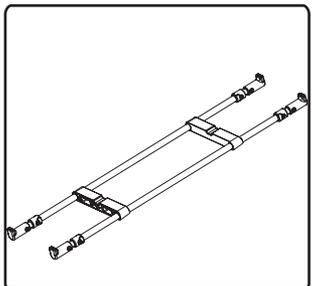
2



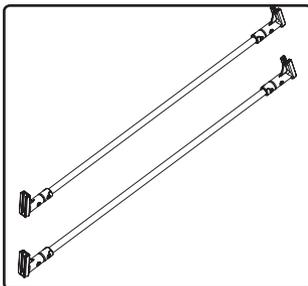
3



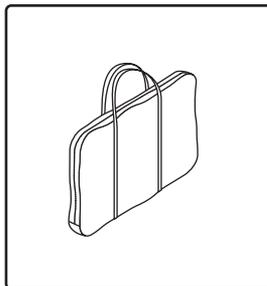
4



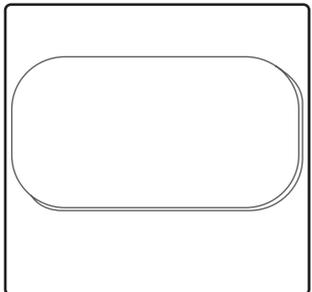
5



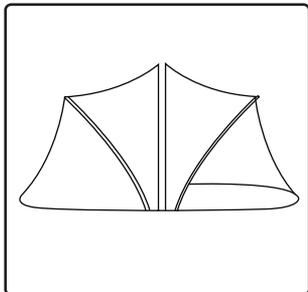
6



7



8



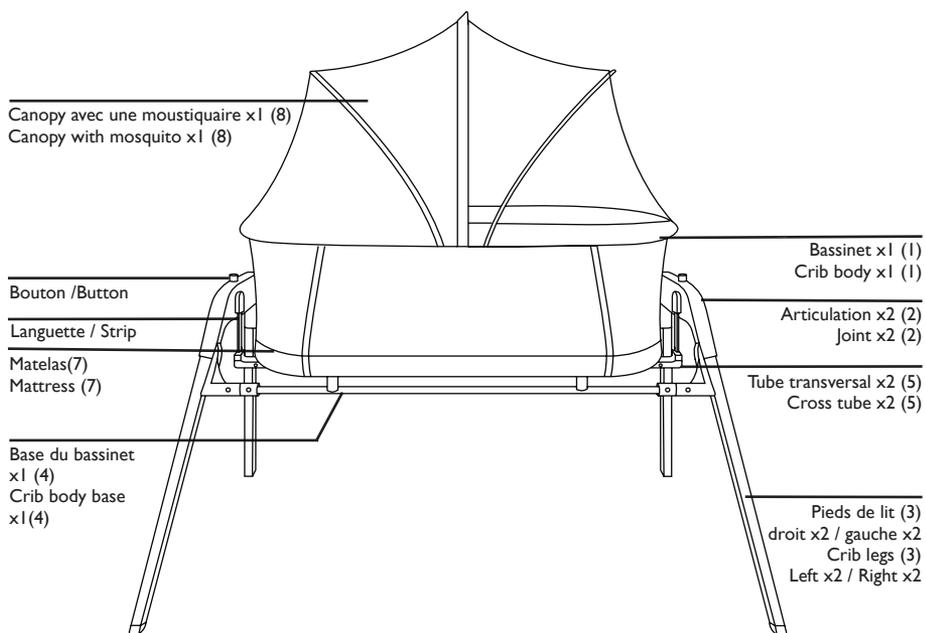
F

1. Bassinet x1
2. Articulation x2
3. Pieds de lit droit x2 / Pieds de lit gauche x2
4. Base du bassinet x1
5. Tube transversal x2
6. Sac de transport x1
7. Matelas x1
8. Canopy avec une moustiquaire x1

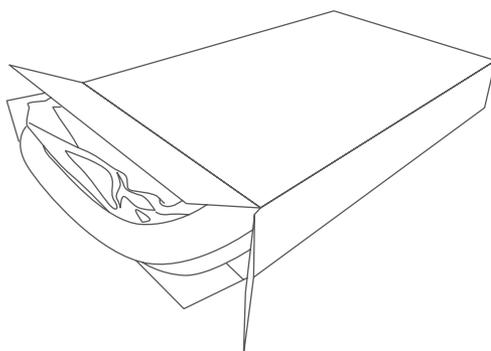
GB

1. Crib body x1
2. Joint x2
3. Left crib legs x2 / Right crib legs x2
4. Crib body base x1
5. Cross tube x2
6. Bag x1
7. Mattress x1
8. Canopy with mosquito x1

CONTENU / CONTENTS



MONTAGE DU BERCEAU / ASSEMBLING THE CRIB



F

Sortir le berceau du carton et du sac.

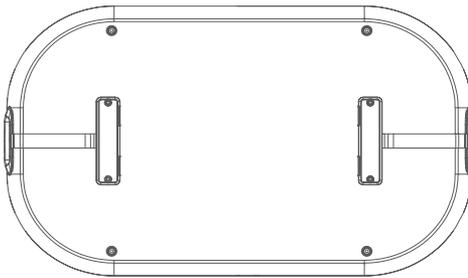
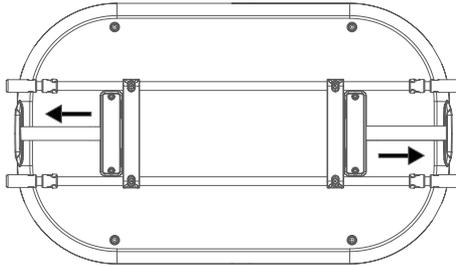
GB

Remove the crib from the bag.

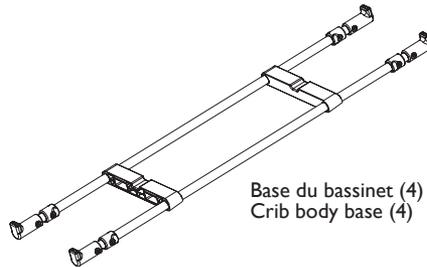
EXPLICATIONS ADDITIONNELLES / ADDITIONAL INSTRUCTION

F Lors du montage du berceau, la base du bassinet (4) ainsi que le bassinet (1) sont déjà assemblés. Afin de faciliter le montage, séparez ces deux éléments avant de commencer le montage. Pour cela, tirez sur la sangle blanche d'un des côtés, située sous le bassinet. Libérez la base du bassinet. Faites de même de l'autre côté.

GB Pull the webbing according to the arrow direction to separate the base frame and the crib. Release one side and the other side.
You will have two parts, crib body (1) and the crib body base (4).

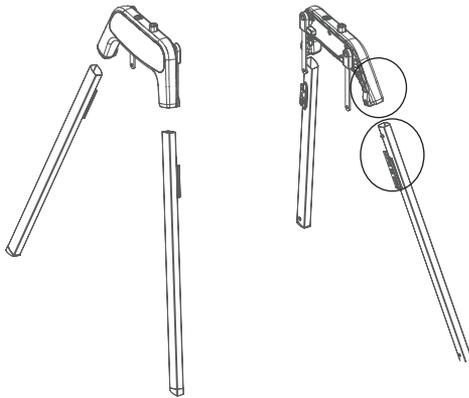


Bassinets (1) / Crib body (1)

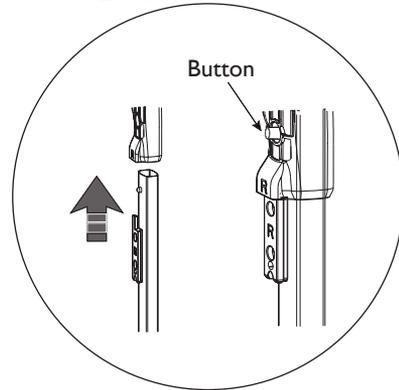


Base du bassinet (4)
Crib body base (4)

MONTAGE DU BERCEAU / ASSEMBLING THE CRIB



Zoom 1



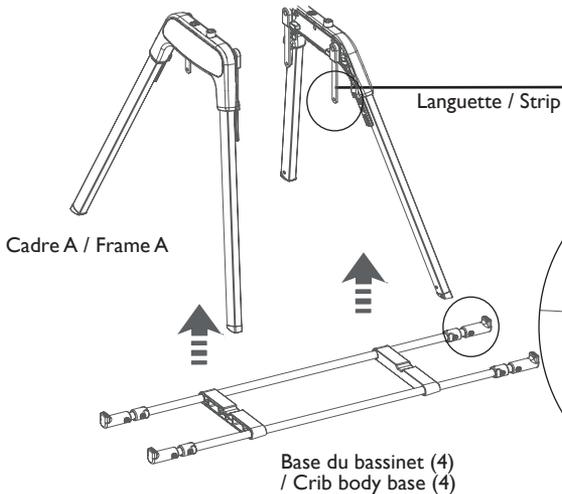
F Insérez les pieds dans les articulations.

Pour l'assemblage :

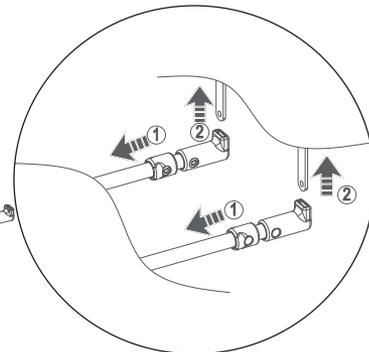
Voir le zoom 1 : Les pieds «L» dans les douilles de l'articulation «L» et les pieds «R» dans les douilles «R» et assurez-vous que le bouton est bloqué dans le trou.

GB

Insert the legs to the joints, one side at a time : "L" legs to "L" sockets and "R" legs to "R" sockets. Make sure the button locked in the hole.



Zoom 2



F Insérez la base du bassinet dans le cadre A.

Assemblez un côté puis l'autre.

Pour l'assemblage :

Voir le zoom 2 : Faites glisser et maintenez la position de la partie (1) de la base du bassinet puis insérez la dans la languette (2) du cadre A.

Enfin relâcher la partie (1) pour fixer la base dans le cadre.

Vérifier que les éléments soient bien fixés, en poussant la base du bassinet vers le bas.

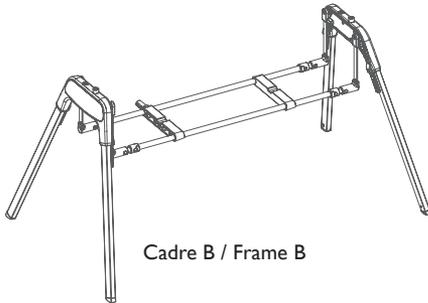
GB

Insert the crib body base to the frame A, one side at a time :

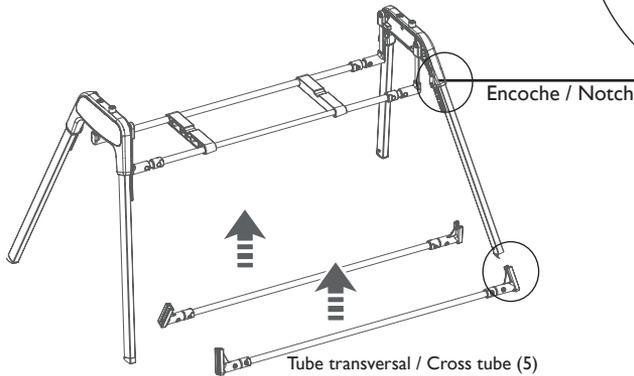
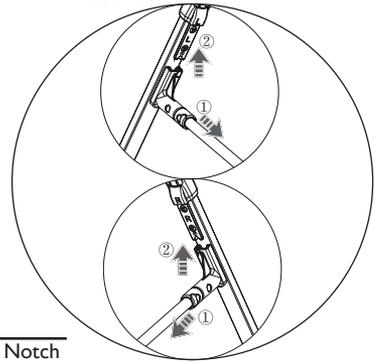
Slide and maintain the part 1 of the crib body base and insert the strip into the sockets of body base. Then release part 1 to set the frame in the crib body base.

Push downwards the crib body base to make sure all the parts are well secured.

MONTAGE DU BERCEAU / ASSEMBLING THE CRIB



Zoom 3



F

Insérez les tubes transversaux dans le cadre B. Assemblez un côté puis l'autre.

Pour l'assemblage :

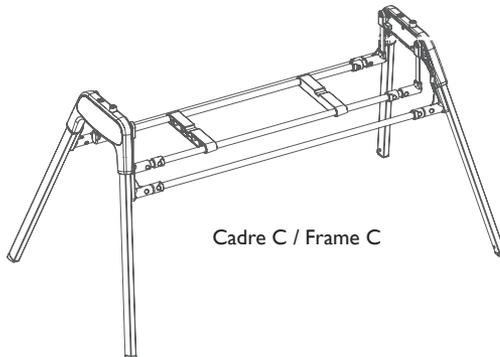
Voir le zoom 3, Faites glisser et maintenez la position de la partie (1) du tube transversal puis insérez le dans l'encoche (2) du cadre B.

Enfin relâcher la partie (1) pour fixer la base dans le cadre.

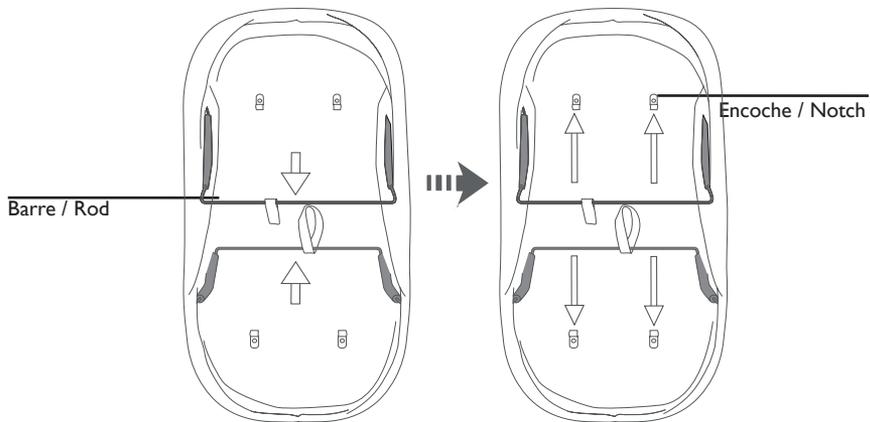
GB

Insert the cross tubes in frame B, one side at a time :

Slide the part 1 of the cross tube to insert in notch 2 of frame B. Then release part 1 to lock the cross tube in the frame B.

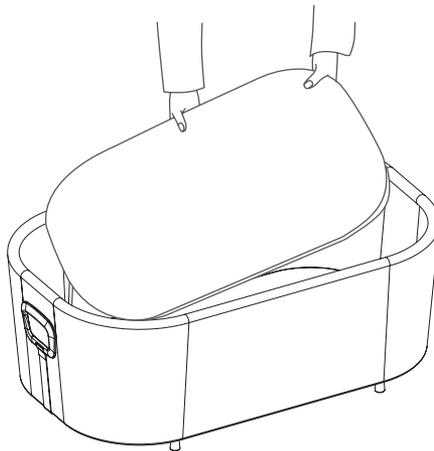


MONTAGE DU BERCEAU / ASSEMBLING THE CRIB



- F** 1 - Repérez les deux barres métalliques noires sur le dessus de la plaque en bois à l'intérieur du bassin.
2 - Tirez la sangle attachée à une barre et fixer la barre dans les encoches.
3 - Répétez l'opération avec la deuxième barre dans le sens inverse.

- GB** 1 - Locate the two black metal rods on the wooden plate in the crib body.
2 - Pull the strap to lock the rod on the notch.
3 - Repeat on the the other side.

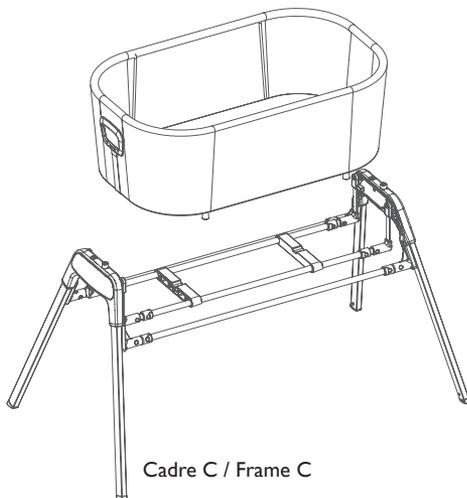


- F** Mettre le matelas dans le bassin.

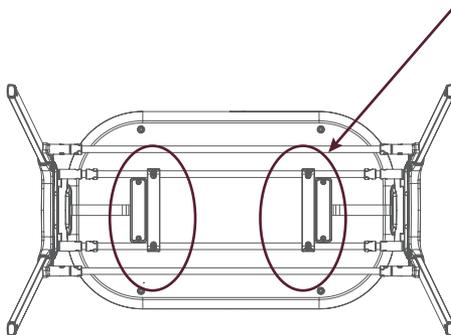
- GB** Put the mattress into the crib body.

MONTAGE DU BERCEAU / ASSEMBLING THE CRIB

Bassinets (1) / Crib body (1)



Cadre C / Frame C



F

Mettez le bassinets sur le cadre C :

Soulevez le bassinets et placez le au centre du cadre C.

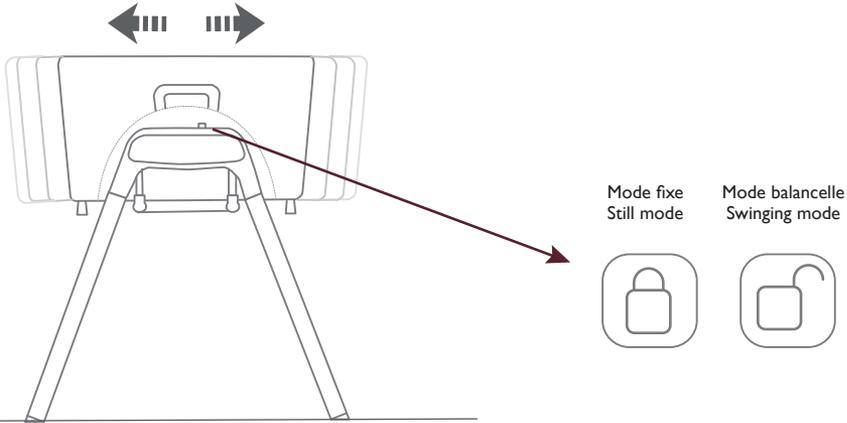
Assurez vous que le bassinets est bien fixé en le soulevant et vérifiez les éléments en dessous pour qu'ils soient positionnés comme l'image au-dessus.

GB

Put the crib body on frame C :

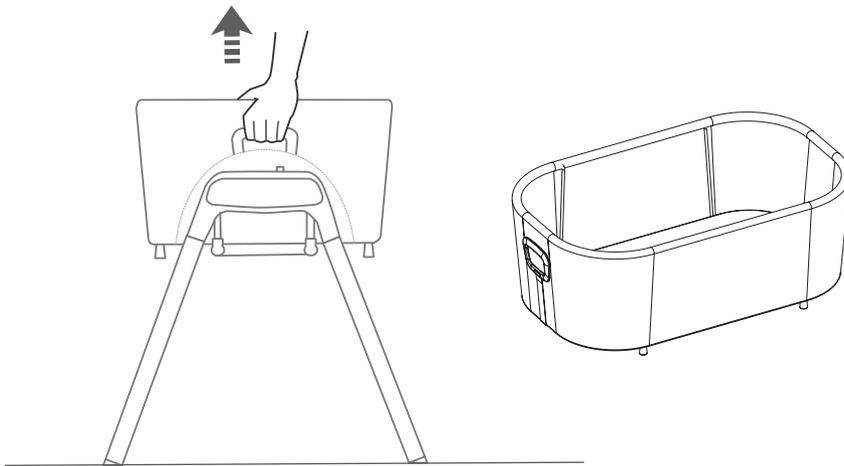
Lift up the crib body and place it on the center of frame C. Make sure the crib body is well secured by pulling up the crib body. Check under the crib to make sure it looks like the picture above.

FONCTIONNEMENT / FUNCTION



F Mode balancelle : Appuyez sur les boutons des deux côtés du berceau pour permettre le balancement du berceau (cadenas ouvert) ou bloquer le bassinnet en position fixe (cadenas fermé).

GB Swinging mode: Push the buttons on both side to unlock (open lock) or to lock (closed lock) the swinging of the crib.



F Utilisation sans support : Vous pouvez utiliser le bassinnet sans son support. Pour cela, les deux poignées situées sur les extrémités extérieures du bassinnet doivent être actionnées simultanément vers le haut. Vous pouvez alors soulever le bassinnet pour le poser sur une surface plane.

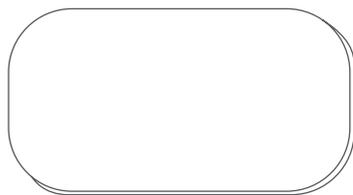
GB Use without the frame : Pull upward both handles on each side of the crib body. You can then unlock the crib body from the frame. The crib body can be used on flat surface.

ENTRETIEN / MAINTENANCE



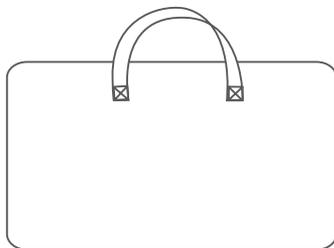
F Nettoyez le cadre métallique à l'aide d'un chiffon doux ou une éponge légèrement humide. Nettoyez les parties textiles du bassinets avec un chiffon doux et humide et de l'eau savonneuse. Lavez la moustiquaire à la main, puis laissez sécher à l'air libre.

GB Clean the metal frame with a soft and moist cloth.
Clean the basket with a soft cloth moistened with soapy water.
Handwash the mosquito net, then let air dry.



F Le matelas est déhoussable. Nettoyez la housse du matelas à la main.

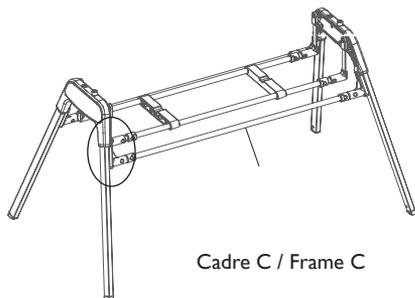
GB Mattress cover is removable, recommended hand wash.



F Rangement :
Le berceau peut être rangé une fois démonté dans son sac de transport.

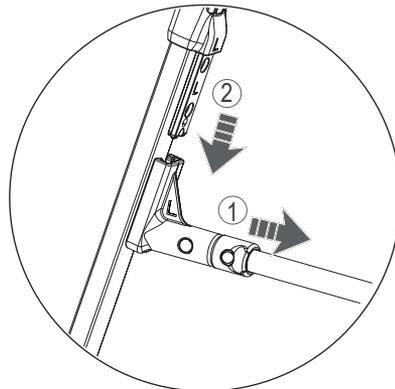
GB Put the crib into carry bag to store it.

DÉMONTAGE DU BERCEAU / DISASSEMBLING THE CRIB



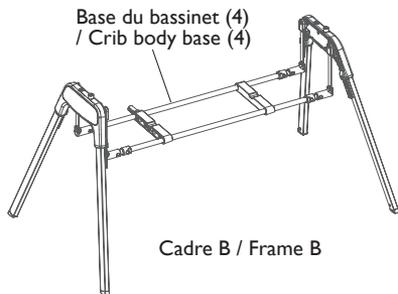
Cadre C / Frame C

Zoom 4



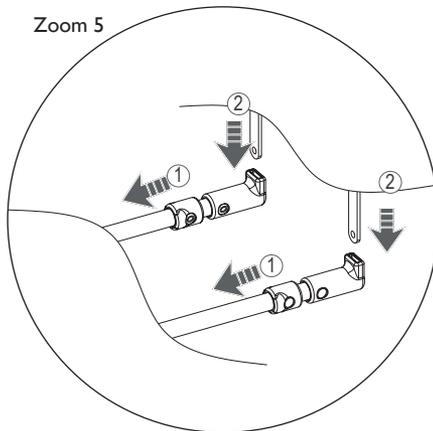
- F** Désassemblage des tubes transversaux :
Voir le zoom 4 : Faites glisser et maintenez la position de la partie (1) du tube transversal puis faites glisser le tube transversal vers le bas pour le retirer de l'encoche. Répétez de chaque côté et pour chaque tube afin de se retrouver avec le cadre B.

- GB** Pull the button 1 internal at both sides. Remove both cross tubes.



Cadre B / Frame B

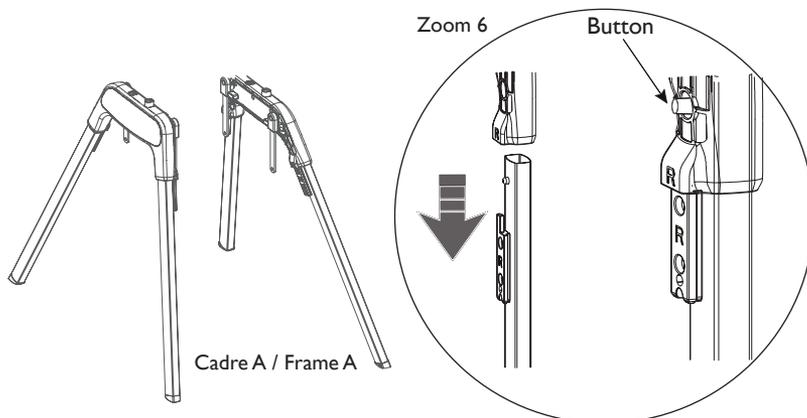
Zoom 5



- F** Désassemblage de la base du bassinet :
Voir le zoom 5 : Faites glisser et maintenez la position de la partie (1) de la base du bassinet, puis faites glisser la base du bassinet vers le bas pour le retirer des languettes. Répétez de chaque côté du berceau pour enlever complètement la base du bassinet.

- GB** Pull the tow button 1 internal at both sides. Remove the crib body base.

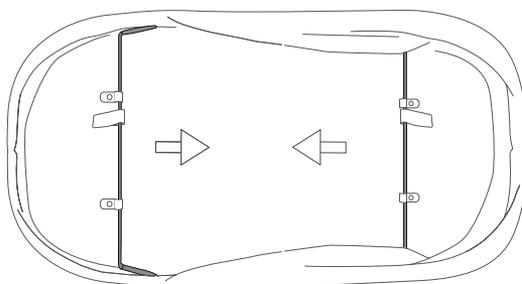
DÉMONTAGE DU BERCEAU / DISASSEMBLING THE CRIB



F Démontrage des pieds du support :
Voir le zoom 6 : Appuyez sur le bouton de l'articulation pour faire coulisser les pieds et les extraire de l'articulation.

GB Press the button then pull down the legs from the joint.

16



F Démontrage du bassinnet :
Tirez sur la sangle d'une des barres en métal vers le milieu du bassinnet, afin de plaquer la barre sur la surface en bois du bassinnet. Procédez de la même manière de l'autre côté.

GB Pull the straps attaches to one barr then proceed with the other one.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Certificat de garantie: William Kent 1733 vous garantit que ce produit est conforme aux exigences de sécurité telles que définies par la réglementation en vigueur, et qu'il ne présente aucun défaut de conception et fabrication au moment de son achat par le revendeur. Si après votre achat, durant une période de 24 mois, ce produit présentait un défaut dans le cas d'une utilisation normale telle que définie dans la notice d'emploi, William Kent 1733 s'engage à vous le réparer ou à vous le changer hors les cas d'exclusion suivants :

- utilisation et destination autres que celles prévues dans la notice d'utilisation,
- installation non conforme à la notice,
- réparation effectuée par une personne ou un revendeur non agréé,
- défaut de présentation d'une preuve d'achat,
- manque d'entretien de votre produit,
- remplacement de toutes pièces d'usure (roues, parties en frottement...) en utilisation normale.

A partir de quand?

A compter de la date d'acquisition du produit.

Pour combien de temps?

24 mois consécutifs et non transmissibles, seul le premier acheteur en est l'unique bénéficiaire.

Que devez-vous faire?

A l'achat de votre produit, vous devez impérativement garder votre ticket de caisse où figure la date d'achat.

En cas de défaut, le produit devra être rapporté dans le magasin d'achat.

GUARANTEE CERTIFICATE

Guarantee certificate: William Kent 1733 guarantees that this product complies with safety requirements as defined by the applicable regulations, and that it had no design or manufacturing faults when purchased by the retailer. If, within 24 months of purchase by you, this product should reveal any fault, subject to normal use as defined in the instructions for use, William Kent 1733 undertakes to repair it for you or to replace it, subject to the following exclusions:

- use and purpose other than those indicated in the instructions for use,
- installation not in accordance with the instructions,
- repair carried out by a non-approved person or retailer,
- proof of purchase not presented,
- product not maintained,
- replacement of any parts subject to wear (wheels, areas which rub, etc.) during normal use.

From when?

From the date the product is purchased.

For how long?

For 24 consecutive months, non-transferable; only the first purchaser benefits from this.

What do you have to do?

After you purchase your product, you must keep the sales receipt showing the date of purchase.

If a problem should arise, the product must be taken back to the retailer from whom it was bought.

Service client :

WILLIAM KENT 1733

4 rue de la Ferme - BP 30130
68705 CERNAY Cedex
FRANCE

N° Cristal 0 969 320 658

www.williamkent.com

Importé par :

SICATEC

BP16
13713 LA PENNE-SUR-HUVEAUNE Cedex
FRANCE



LE TRI
+ FACILE



PAPIER



BAC
DE
RECYCLAGE

Séparez les éléments avant de trier